



1350W Dual Mode Precision Plunge Router

TRA001

EN Operating & Safety Instructions

JP 取扱説明書



Version date: 04.02.19

Designed
in Europe



tritontools.com



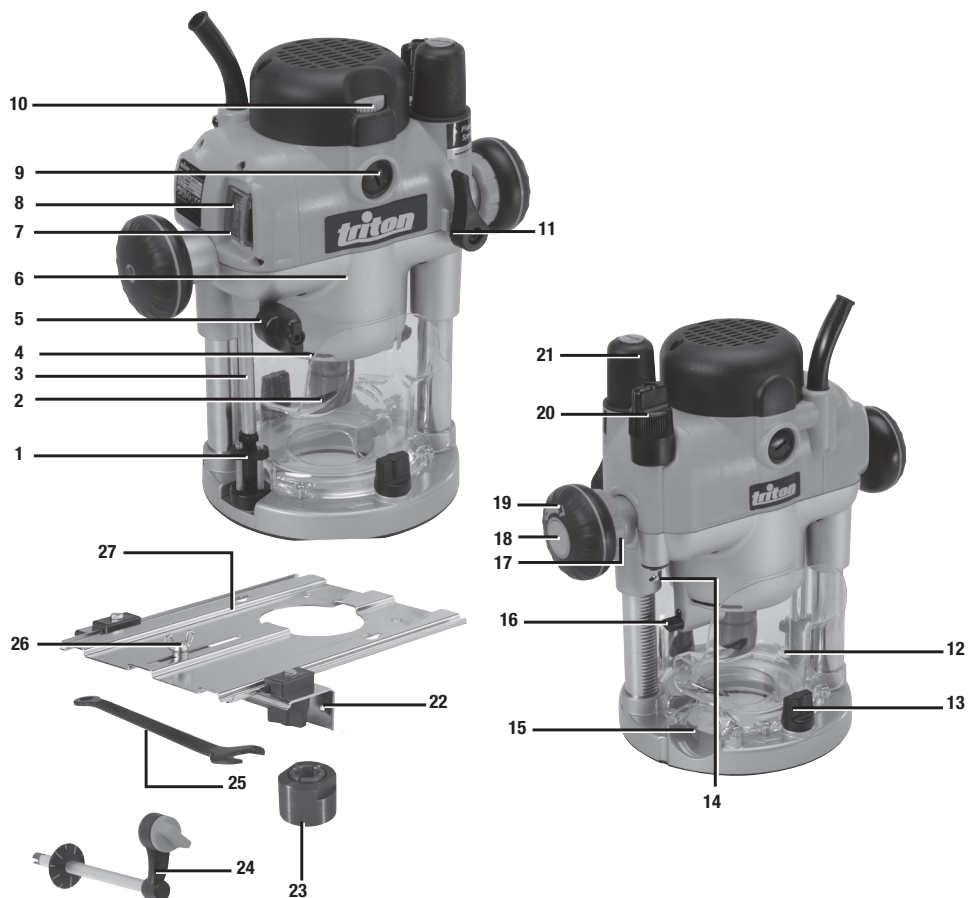


Fig. a

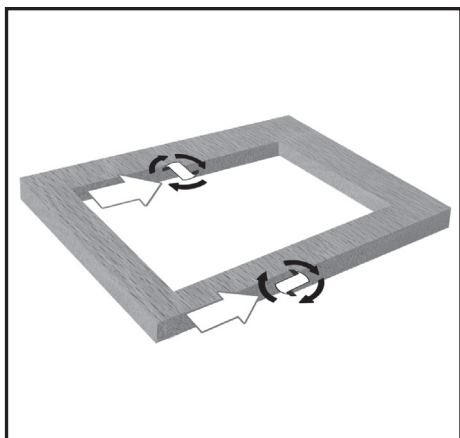
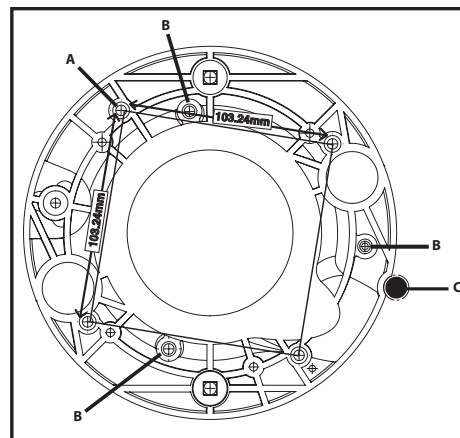
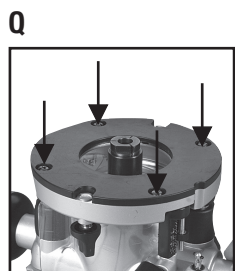
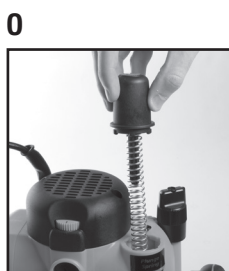
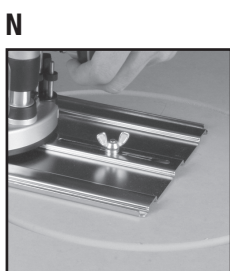
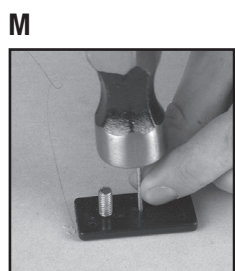
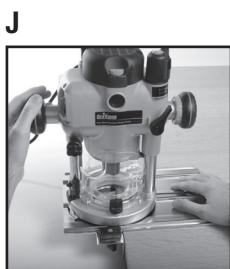
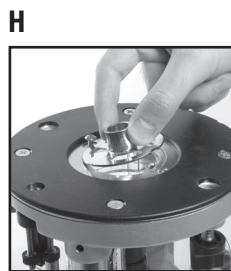
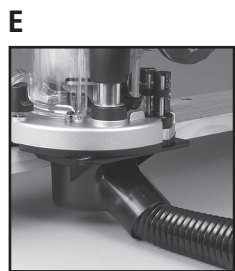
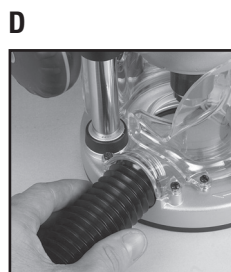
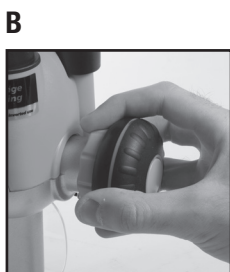
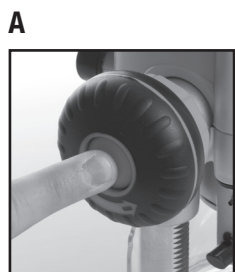


Fig. b





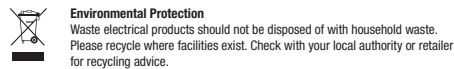
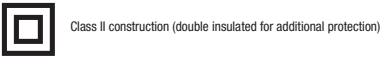
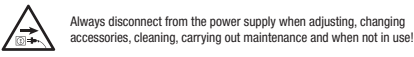
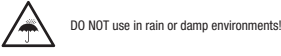
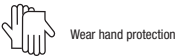
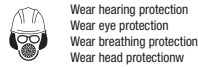
Original Instructions

Introduction

Thank you for purchasing this Triton tool. Please read these instructions: they contain information necessary for safe and effective operation of this product. This product has a number of unique features and, even if you are familiar with similar products, reading the instructions will help you get the full benefit of its unique design. Keep these instructions close to hand and ensure all users of this tool have read and fully understand them.

Description of Symbols

The rating plate on your tool may show symbols. These represent important information about the product or instructions on its use.



Technical Abbreviations Key

V	Volts
~	Alternating current
A	Ampere, milli-Amp
n_0	No load speed
Hz	Hertz
W, kW	Watt, kilowatt
/min or min ⁻¹	(revolutions or reciprocation) per minute

Specification

Model number:	TRA001
Voltage:	100V - 50/60Hz
Consumption current:	14A
Max output power:	1350W
No load speed:	8,000 - 21,000min ⁻¹
Collets:	½", 8 & 12mm
Maximum cutter diameter:	55mm (50mm when used with TWX7RT001)
Maximum collet size:	½" (imperial), 12mm (metric)
Height adjustment:	1) Free Plunge 2) Table Height Winder 3) Micro Adjuster (Fine Adjustment)
Plunge Range:	0-68mm
Ingress protection:	IP20
Protection class:	
Power cord length:	3m
Dimensions (L x W x H):	180 x 300 x 310mm
Weight:	7.55kg
Rated:	30mins
As part of our ongoing product development, specifications of Triton products may alter without notice.	
Sound and vibration information:	
Sound pressure (L_{pA}):	89.8dB(A)
Sound power (L_{wA}):	100.8dB(A)
Uncertainty K:	3dB
Weighted Vibration a_{wv}:	4.795m/s ²
Uncertainty K:	1.5m/s ²
The sound intensity level for the operator may exceed 85dB(A) and sound protection measures are necessary.	

WARNING: Always wear ear protection where the sound level exceeds 85dB(A) and limit the time of exposure if necessary. If sound levels are uncomfortable, even with ear protection, stop using the tool immediately and check the ear protection is correctly fitted and provides the correct level of sound attenuation for the level of sound produced by your tool.

WARNING: User exposure to tool vibration can result in loss of sense of touch, numbness, tingling and reduced ability to grip. Long term exposure can lead to a chronic condition. If necessary, limit the length of time exposed to vibration and use anti-vibration gloves. Do not operate the tool with hands below a normal comfortable temperature, as vibration will have a greater effect. Use the figures provided in the specification relating to vibration to calculate the duration and frequency of operating the tool.

Sound and vibration levels in the specification are determined according to international standards. The figures represent normal use for the tool in normal working conditions. A poorly maintained, incorrectly assembled, or misused tool, may produce increased levels of noise and vibration.

General Safety

WARNING Read all safety warnings and all instructions. Failure to follow the warnings and instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury.

WARNING: This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced, physical or mental capabilities or lack of experience or knowledge unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children must be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

Save all warnings and instructions for future reference.

The term "power tool" in the warnings refers to your mains-operated (corded) power tool or battery-operated (cordless) power tool.

1) Work area safety

- a) **Keep work area clean and well lit.** Cluttered or dark areas invite accidents.
- b) **Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust.** Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.
- c) **Keep children and bystanders away while operating a power tool.** Distractions can cause you to lose control.

2) Electrical safety

- a) **Power tool plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) power tools.** Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.
- b) **Avoid body contact with earthed or grounded surfaces, such as pipes, radiators, ranges and refrigerators.** There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.
- c) **Do not expose power tools to rain or wet conditions.** Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.
- d) **Do not abuse the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool. Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts.** Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.
- e) **When operating a power tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use.** Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.
- f) **If operating a power tool in a damp location is unavoidable, use a residual current device (RCD) protected supply.** Use of an RCD reduces the risk of electric shock.

3) Personal safety

- a) **Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication.** A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.
- b) **Use personal protective equipment. Always wear eye protection.** Protective equipment such as dust mask, non-skid safety shoes, hard hat, or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.
- c) **Prevent unintentional starting.** Ensure the switch is in the off-position before connecting to power source and/or battery pack, picking up or carrying the tool. Carrying power tools with your finger on the switch or energising power tools that have the switch on invites accidents.
- d) **Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on.** A wrench or a key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.
- e) **Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times.** This enables better control of the power tool in unexpected situations.
- f) **Dress properly. Do not wear loose clothing or jewellery. Keep your hair, clothing and gloves away from moving parts.** Loose clothes, jewellery or long hair can be caught in moving parts.
- g) **If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used.** Use of dust collection can reduce dust-related hazards.

4) Power tool use and care

- a) **Do not force the power tool. Use the correct power tool for your application.** The correct power tool will do the job better and safer at the rate for which it was designed.
- b) **Do not use the power tool if the switch does not turn it on and off.** Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.
- c) **Disconnect the plug from the power source and/or the battery pack from the power tool before making any adjustments, changing accessories, or storing power tools.** Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.
- d) **Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool.** Power tools are dangerous in the hands of untrained users.
- e) **Maintain power tools. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tool's operation.** If damaged, have the power tool repaired before use. Many accidents are caused by poorly maintained power tools.

f) **Keep cutting tools sharp and clean.** Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.

g) **Use the power tool, accessories and tool bits etc. in accordance with these instructions, taking into account the working conditions and the work to be performed.** Use of the power tool for operations different from those intended could result in a hazardous situation.

5) Service

- a) **Have your power tool serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts.** This will ensure that the safety of the power tool is maintained.

Additional Safety for Routers



WARNING!

- **Hold the power tool by insulated gripping surfaces only, because the cutter may contact its own cord. Cutting a "live" wire may make exposed metal parts of the power tool "live" and could give the operator an electric shock.**
- **Use clamps or another practical way to secure and support the workpiece to a stable platform.** Holding the work by your hand or against the body leaves it unstable and may lead to loss of control.
- **If the replacement of the supply cord is necessary, this has to be done by the manufacturer or his agent in order to avoid a safety hazard.**
- **It is strongly recommended that the tool always be supplied via a residual current device with a rated residual current of 30 mA or less.**
- a) **Use safety equipment including safety goggles or shield, ear protection, dust mask and protective clothing including safety gloves**
- b) **Cloths, cord, string etc should never be left around the work area**
- c) **Ensure the mains supply voltage is the same as the tool rating plate voltage**
- d) **Ensure any cable extensions used with this tool are in a safe electrical condition, and have the correct ampere rating for the tool**
- e) **Completely unwind cable drum extensions to avoid potential overheating**
- f) **Use appropriate detectors to determine if utility cables or pipes are below the surface of the work area. Consult utility companies for assistance if necessary. Contact with electric cables can lead to electric shock and fire. Damaging a gas pipe can lead to explosion. Contact with water lines can lead to major property damage**
- g) **Ensure embedded objects such as nails and screws have been removed from the workpiece before commencing operation**
- h) **Handle router bits with care as they can be extremely sharp**
- i) **Before use, check the bit carefully for signs of damage or cracks. Replace damaged or cracked bits immediately**
- j) **Ensure router cutters/bits are sharp and maintained correctly. Dull cutting edges can lead to uncontrolled situations including stalling, increased heat and possible injury**
- k) **ALWAYS use both handles and maintain a firm grip on the router before proceeding with any work**
- l) **Keep handles and gripping surfaces dry, clean and free of oil and grease to ensure the tool can be securely held in use**
- m) **Before using the tool to make a cut, switch on and let it run for a while. Vibration could indicate an improperly installed bit**
- n) **Take notice of the direction of rotation of the bit and the direction of feed**
- o) **Keep your hands away from the routing area and router bit cutter. Hold the auxiliary handle or an insulated gripping surface with your second hand**
- p) **NEVER start the router while the cutter is touching the workpiece**
- q) **Ensure the plunge spring is always fitted when using hand-held**
- r) **Ensure the cutter has completely stopped before plunging to the collet lock position**
- s) **The maximum speed of the router bit/cutter must be at least as high as the maximum speed of the power tool**
- t) **Parts of the router bits may become hot during operation. Do not handle immediately after use to avoid risk of burns**
- u) **Do not allow parts to come into contact with combustible materials**
- v) **The shank size of the router cutter/bit must be matched to the exact same size collet fitted to the router. Incorrectly fitted router cutter/bits will rotate irregularly and have increased vibration that could lead to loss of control**
- w) **DO NOT press the spindle lock button, or attempt to switch the tool into bit change mode while the router is operating**
- x) **Keep pressure constant while cutting into the workpiece, allowing the router bit cutter to dictate the speed of cut. DO NOT force the tool and overload the motor**
- y) **Ensure rating labels and safety warnings on the tool remain clear to read and are replaced if marked or damaged**
- z) **When operating the router, be prepared for the router bit cutter stalling in the workpiece and causing loss of control. Always ensure the router is firmly held and the on/off switch is immediately released in such circumstances**
- **After switching on the router, check the router bit is rotating evenly (not 'wobbling') and there is no additional vibration due to the router bit being incorrectly fitted. Operating the router with an incorrectly fitted router bit can lead to loss of control and severe injury**

- **EXTREME care must be taken when using cutters with a diameter greater than 2" (50mm).** Use very slow feed rates and/or multiple shallow cuts to avoid overloading the motor
- **ALWAYS switch off and wait until the bit has come to a complete standstill before removing the machine from the workpiece**
- **Disconnect from the power supply before carrying out any adjustment, servicing or maintenance**

WARNING: Dust generated by using power tools can be toxic. Some materials may be chemically treated or coated and be a toxic hazard. Some natural and composite materials may contain toxic chemicals. Some older paints may contain lead and other chemicals. Avoid prolonged exposure to dust generated from operating a router. DO NOT allow dust to get onto skin or eyes and do not allow the dust to enter your mouth to prevent absorption of harmful chemicals. Where possible, work in a well-ventilated area. Use a suitable dust mask and dust extraction system where possible. Where there is a higher frequency of exposure, it is more critical that all safety precautions are followed and a higher level of personal protection is used.

Product Familiarisation

- Turret Stops
- Chuck
- Depth Stop
- Side Air Vents
- Depth Stop Lock Knob
- Motor
- Retracting Power Switch Cover
- On/Off Power Switch
- Brush Access Covers
- Speed Controller
- Plunge Lock Lever
- Safety Guards
- Baseplate Mounting Knobs
- Table Height Winder Connection Point
- Dust Extraction Port
- Automatic Spindle Lock
- Winder Handle Clutch Ring
- Plunge Selection Button
- Winder Handle
- Micro Winder
- Plunge Spring Access Cap
- Fence
- Collet
- Table Height Winder
- Spanner
- Circle Cutting Pivot Mount
- Extended Baseplate

Figure b

- A. ¼ UNC x4
- B. M6 x3
- C. Table Winder Indent

Intended Use

- Hand-held precision plunge router for use with shank router bits up to ½". Used for cutting profiles, grooves, edges and elongated holes in natural and composite wood. Also used with guide bushes and templates for cutting shapes, following patterns, as well as for stationary installation in compatible router table systems.

Unpacking Your Tool

Carefully unpack and inspect your new plunge router. Familiarise yourself with all its features and functions

Ensure that all parts of the tool are present and in good condition. If any parts are missing or damaged, have such parts replaced before attempting to use this tool

Before Use

⚠ WARNING: Ensure the tool is disconnected from the power supply before attaching or changing any accessories, or making any adjustments.

Collet & cutter installation

Note: Wear protective gloves when inserting and removing router bits due to the sharp edges of the cutters.

- Place the router upside-down on a secure flat surface, with the motor completely stationary and the power cable removed from the mains.
 - Plunge the router to its maximum depth by pressing the Winder Handle Clutch Ring (17) (Image B) inwards, and turning the Winder Handle (19) clockwise until the Collet (23) is protruding the base
- Note:** Ensure the Depth Stop (3) is fully retracted (see 'Depth stop and turret'). The collet should be protruding through the base, allowing easy spanner access.
- Using the Spanner (25) provided, loosen the Collet by turning it anticlockwise until removal,
 - Select the desired Collet, and install into the Chuck (2) by screwing the Collet in clockwise
 - Insert the router cutter into the collet ensuring that at least 20mm or half of the shaft (whichever is greater) is inserted into the Collet, then use the Spanner to turn the collet slightly, allowing the collet lock to engage (Image C). Once engaged, turn the spanner clockwise to tighten the cutter
 - Return the router to a normal operating depth. This will disengage the collet lock and release the retracting switch shutter, enabling access to the power switch(8)

Dust extraction port

Note: The Triton Router is equipped with a Dust Extraction Port (15) for chip extraction above the cut. The Dust Extraction Port accepts 38mm (1½") O.D. hose, supplied with the Triton Dust Collector (DCA300).

- The dust extraction hose screws into position via a left hand thread (anti-clockwise) (Image D)

Optional chip collector accessory

- An optional Dust Chute for effective chip extraction alongside the cut zone is available through your local Triton retailer. It can be connected to any 38mm (1-½") O.D. hose (Image E)

Extended baseplate and fence installation

- Locate the two Baseplate Mounting Knobs (13), and loosen them entirely. This permits the mounting studs to engage the router securing holes on the Extended Baseplate (27)
- Turn both the plunge router and the Extended Baseplate upside down
- Press the Baseplate Mounting Knobs on the plunge router inwards, to expose the mounting studs
- Align the mounting studs with the router securing holes on the Extended Baseplate, and slide into the keyhole slots (Image K).

Note: The extended baseplate orientation is dependent on where the support is required. For edge work, locate the On/Off Power Switch (8) on the short overhang side of the base

- Tighten the Baseplate Mounting Knobs on the plunge router firmly to secure the plunge router to the Extended Baseplate
- To fit the Fence (22) loosen the fence knobs, and slide the fence along the tracks on the Extended Baseplate, (Image L). Lock at the required setting by tightening both fence knobs

Note: When routing trenches at distance from an edge, fit the fence to the long end of the baseplate.

Note: When performing edge work with a non-bearing guided cutter, fit the fence to the short end of the baseplate (Image J)

Note: If using a very large diameter cutter it may be necessary to fix wooden blocks to the fence faces via the screw holes, to ensure the cutter does not contact the fence.

Operation

⚠ WARNING: ALWAYS wear eye protection, adequate respiratory and hearing protection, as well as suitable gloves, when working with this tool.

Switching ON & OFF

Note: When the router is connected to the power source, the On/Off Power Switch (8) will illuminate in both 'On' and 'Off' positions.

Note: The Retracting Power Switch Cover (7) prevents accidental starting of the router. It must be retracted before the router can be switched on. The Retracting Power Switch Cover will remain open until the router is switched off.

- Ensure that the plunge router is at the maximum extension of its travel, and that the cutter will not conflict with any foreign objects when it is powered on
- Connect the power cord to the mains, and slide the Retracting Power Switch Cover back to reveal the On/Off Power Switch
- Press the On/Off Power Switch in the 'I' position to turn the plunge router ON. Whilst the On/Off Power Switch is in this position, the Retracting Power Switch Cover will be prevented from re-covering the On/Off Power Switch
- To turn OFF, press the On/Off Power Switch in the 'O' position. The Retracting Power Switch Cover will slide back to its original position

Variable speed control

Note: Router speed settings are not critical. generally the highest speed which does not result in burn marks on the workpiece should be used. Where stated, always follow the cutter manufacturers' maximum speed limitations.

- Operating at reduced speed increases the risk of damage to the router as a result of overload. Use very slow feed rates and/or multiple shallow cuts.

- The Speed Controller (10) is marked 1 to 5, corresponding approximately with the speeds and cutter diameters below. Turn the dial to select the required speed

Setting	RPM	Cutter Diameter
5	21,000	Up to 25mm (1")
4	18,000	25 - 50mm (1" - 2")
3	14,500	50 - 65mm (2" - 2½")
2	11,000	Over 65mm (2½")
1	8,000	Use only if burning

Cutting depth adjustment

- Note:** To lock the router at a particular depth of cut, plunge the router head down and rotate the Plunge Lock Lever (11) to its lower position. This will hold the router head in this position
- There are three methods of cut depth adjustment, depending on the accuracy and control required:

Free plunge

1. Free plunge depth adjustments can be made with the Plunge Selection Button (18) engaged. Press the Plunge Selection Button deep inside the handle until it engages inward (Image A)
2. Release the Plunge Lock Lever (11) and push the body of the router until the required depth is reached. Re-lock the Plunge Lock Lever

Winder handle adjustment

1. Plunge depth adjustments can be made by turning the Winder Handle (19)
2. Disengage the Plunge Selection Button (18), and ensure the button is flush with the Winder Handle
3. To release the Winder Handle, pull the Winder Handle Clutch Ring (17) inwards (Image B)
4. Release the Plunge Lock Lever (11) and twist the Winder Handle until the desired depth of cut is reached. Release the Winder Handle Clutch Ring, and lock the Plunge Lock Lever

Micro winder

Note: For use in Winder Handle (19) plunge mode only.

1. Disengage the Plunge Selection Button (18), and ensure that the Plunge Lock Lever (11) is unlocked

Note: If the Micro Winder (20) is turned with the plunge lock lever engaged, the micro winder will start clicking and the cut depth will remain unchanged.

2. Turn the Micro Winder clockwise to increase cut depth and anti-clockwise to reduce cut depth. Adjust the cut depth until the desired height is reached

Note: When the end of the depth adjustment range is reached, the micro winder will offer greater resistance and will begin to 'click'.

3. Engage the Plunge Lock Lever, particularly for heavy cuts

Depth stop & turret

1. The Depth Stop (3) and Turret Stops (1) are used to accurately pre-set up to three different cut depths
2. Loosen the Depth Stop Lock Knob (5) and retract the Depth Stop (3) fully, then re-tighten (Image F)
3. Set the turret posts to the required plunge depths using the scales on the stationary turret post (Image G)

Note: To change turret posts, rotate the entire turret assembly to align with the Depth Stop. With the desired cutter installed into the Collet (23), adjust the plunge depth until the tip of the cutter touches the workpiece.

4. Rotate the turret until the fixed turret post is in line with the Depth Stop. Release the stop, allowing it to spring on to the post, then re-tighten the Depth Stop Lock Knob. The plunge depth is now set at zero
5. Rotate the Turret Stops until the turret post with the desired plunge depth is aligned with the Depth Stop

Optional template guide bushes

Different template guide bushes are available for template routing. Accessory kits are available through your local Triton retailer.

Making a cut

Note: NEVER operate the router freehand without some form of guide. Guidance can be provided by a bearing guided router bit cutter, the supplied guides, or a straight edge (Image I)

1. ALWAYS hold the router using both hands, on the handles provided. Ensure that the workpiece will not move. Use clamps wherever possible
2. Allow the motor to reach its full operating speed

3. Lower the router bit cutter into the workpiece whilst moving the router slowly, keeping the base plate held flat against the workpiece
4. If edge cutting, the cutting of the workpiece should be on the left side relative to the cutting direction, (Fig. a). Keep the pressure constant and allow the cutter to work steadily through the material. Be aware that knots, and other variations, will slow the rate of progress

Note: To avoid 'bit chatter', direct the cut anticlockwise for external cuts, and clockwise for internal cuts.

Note: Moving the router too fast can result in a poor quality finish, and overloading of the motor. Moving the router too slowly can result in overheating the workpiece.

Note: Normal operation of a router is to plunge the head after the router has been switched on.

Note: Do not operate the router upside down unless securely mounted in a well-guarded router table (eg. Triton brand).

Making multiple pass cuts

1. The Turret Stop (1) allows the maximum depth of cut to be achieved in an operator determined number of steps. Each step of the turret can be pre-set by adjusting the thumbwheel on the turret post
2. Rotate the Turret Stop so that the Depth Stop will contact the highest pre-set turret post when the router is plunged. The first pass of the cut can now be made
3. Continue to make passes, rotating the turret stop and adjusting the turret post depth for each pass when necessary until the full depth of cut has been achieved

Circle cutting

1. Fit the Extended Baseplate (27), without the Fence (22) attachment, to the router
2. Remove the Circle Cutting Pivot Mount (26) from the Extended Baseplate and fix it to the centre of the workpiece, using a small nail or screw, through one of the holes in the pivot mount, (Image M). Leave the pivot mount bolt in position
3. Lower the router and base over the pivot mount and refit the washer and wing-nut, (Image N).
4. With the power switched 'Off', rotate the router along the intended path to check the circle, and make any necessary adjustments
5. Cut the circle in several passes, lowering the cut depth by approximately 2mm (1/13") each pass, (Image N) Do not attempt to cut deeply in one pass
- Through cuts: If cutting all the way through the material, fix a sacrificial board to the underneath of the workpiece. Cut the circle oversize, then when the cut is all the way through, reduce the diameter and work back to the required size, using light, full depth passes

Table mounted operation

WARNING: When in use with the Triton Workcentre Router Table Module TWX7RT001, the maximum cutter Dia. Is 50mm. This is constrained by the Workcentre specification.

Note: Fitting and operating this router on a router table should be carried out in accordance with the literature supplied with the router table.

Note: Whilst this product was designed for efficient and convenient operation on most router tables, it is particularly suited for use with the Triton Router Table RTA300 and TWX7RT001.

Note: Router adjustments are extremely easy using the unique features described earlier in the manual. See 'Fitting & Changing Cutters' and 'Cut Depth Adjustment'.

Note: The plunge spring MUST be removed before this router is fitted into a router table:

1. Set the router at the top of its plunge range and engage the Plunge Lock Lever (11)
2. Loosen the small screw next to the Plunge Spring Access Cap (21) a few turns.
3. Holding the plunge spring access cap firmly so that the spring will not shoot upwards when released, twist the cap anti-clockwise to remove it, (Image O)
4. Remove the spring and store in a safe place.
5. Replace the plunge spring cap and re-tighten the screw.

Note: Be sure to re-fit the plunge spring before using the router freehand.

Accessing the baseplate screw threads


1. To mount the router in a third-party router table or a table of your own construction remove the 4 x screws of the baseplate indicated in Image Q and remove the baseplate
2. There are 2 sets of screw threads as shown in figure b. There are 4-¼ UNC screw threads (A) which are used to secure the baseplate as well as suitable for table mounting plus an alternate set of 3 x M6 threads (B)

Note: The M6 threads are not available on earlier versions of the TRA001 router.

Accessories

- A wide range of suitable accessories for this tool are available from your Triton stockist, including a large selection of cutter/router bits. Spares including carbon brushes, guide bushes and collets are available from your Triton stockist or www.tritontools.com/ja-jp.

Maintenance

 **WARNING:** ALWAYS disconnect from the power supply before carrying out any inspection, maintenance or cleaning.

General inspection

- Regularly check that all the fixing screws are tight
- Inspect the supply cord of the tool, prior to each use, for damage or wear. Repairs should be carried out by an authorised Triton service centre. This advice also applies to extension cords used with this tool

Cleaning

 **WARNING:** ALWAYS wear protective equipment including eye protection and gloves when cleaning this tool.

- Keep your tool clean at all times. Dirt and dust will cause internal parts to wear quickly, and shorten the device's service life
- Clean the body of your machine with a soft brush, or dry cloth
- Never use caustic agents to clean plastic parts. If dry cleaning is not sufficient, a mild detergent on a damp cloth is recommended
- Water must never come into contact with the tool
- Ensure the tool is thoroughly dry before using it
- If available, use clean, dry, compressed air to blow through the ventilation holes (where applicable)

Lubrication

- Slightly lubricate all moving parts at regular intervals with a suitable spray lubricant

Brushes

- Over time the carbon brushes inside the motor may become worn
- Excessively worn brushes may cause loss of power, intermittent failure, or visible sparking
- To replace the brushes, remove the two Brush Access Covers (9). Carefully remove the worn brushes (Image P) and ensure the sockets are clean. Carefully replace with new brushes and then replace the Brush Access Covers
- After fitting run the router without load for 2-3 minutes to help the brushes bed in. The process of the brushes fully bedding in may take repeated uses. Motor sparking may continue until new carbon brushes have bedded in
- Alternatively, have the machine serviced at an authorised service centre

Storage

- Store this tool carefully in a secure, dry place out of the reach of children

Disposal

Always adhere to national regulations when disposing of power tools that are no longer functional and are not viable for repair.

- Do not dispose of power tools, or other waste electrical and electronic equipment (WEEE), with household waste
- Contact your local waste disposal authority for information on the correct way to dispose of power tools

Troubleshooting

Problem	Possible cause	Solution
No function when Power Switch (8) is operated	No power	Check power supply
	Defective On/Off Power Switch	Replace the Power Switch at an authorised Triton service centre
Inaccurate cutting profile	Depth Stop (3) not correctly adjusted	Ensure that the Depth Stop corresponds to the maximum amount of cut permitted by the Turret Stops (1)
	Incorrectly fitted or loose router bit/Collet (23)	Tighten router bit/Collet and cutter assembly
Router will not operate	No supply of power	Check that power is available at source
	Brushes worn or sticking	Disconnect power, open Brush Access Covers (9) and ensure brushes are not damaged or heavily worn
	Switch is faulty	Have the tool serviced by an authorised Triton service centre
	Motor components faulty or short circuited	Have the tool serviced by an authorised Triton service centre
Router runs or cuts slowly	Blunt or damaged cutter	Re-sharpen or replace cutter
	Speed Controller (10) set low	Increase variable speed setting
	Motor is overloaded	Reduce pushing force on router
Excessive vibration	Incorrectly fitted or loose router bit	Refit or tighten router bit
	Bent or damaged router bit	Replace router bit
Heavy sparking occurs inside motor housing	Brushes not moving freely	Disconnect power, remove brushes, clean or replace
	Damaged or worn motor	Have the tool serviced by an authorised Triton service centre
Micro Winder (20) "clicks" or not adjusting	Plunge Lock Lever (11) engaged	Release Plunge Lock Lever
	Reached end of adjustment range	Reset the Micro Winder and set depth with the Depth Stop (3)
Makes an unusual sound	Mechanical obstruction	Have the tool serviced by an authorised Triton service centre
	Damage to internal windings	Have the tool serviced by an authorised Triton service centre

オリジナルの取扱説明書

はじめに

トライトン製品をお買い上げいただきありがとうございます。この取扱説明書には、当製品を安全に効率よく操作していただくために必要な情報が記されていますので良くお読みください。当製品には多くのユニークな特長があります。あなたが類似の製品を使い慣れておられても、この説明書をお読みになり当製品のユニークな機能の全てをご活用ください。この取扱説明書はいつも手元に置き、当製品を使用される全ての方が、必ず説明書を読んで製品について十分に理解するようにしてください。

記号の意味

製品の銘板には、記号が記載されている場合があります。これらの記号は、製品や使用方法に関する重要な情報を意味しています。



防音保護具を着用してください
保護メガネを着用してください
防塵マスクを着用してください
頭部保護具を着用してください



保護手袋を着用してください



取扱説明書をお読みください



警告！



警告：鋭利な刃に注意！



雨中や湿った場所で使用しないでください！



アクセサリ類を交換する時や点検・整備およびクリーニングをおこなう時、また使用しない時は、必ずプラグを電源から抜いてください！



集塵機の使用が必要あるいは推奨



クラスII構造（追加的保護のための二重絶縁）



環境の保護

不要になった電気製品は家庭ごみと一緒に廃棄しないでください。できる限りリサイクルしてください。リサイクルに関しては、お住まいの自治体あるいは販売店にお問い合わせください



関連する法律および安全基準に適合しています。

技術記号と単位

V	ボルト
~	交流電流
A	アンペア
n_0	無負荷速度
Hz	ヘルツ
W, kW	ワット、キロワット
/min or min ⁻¹	回/分

仕様

製品番号:	TRA001
定格電圧:	100V~ 50/60Hz
定格消費電流:	14A
定格消費電力:	1350W
回転数:	8,000~21,000min ⁻¹
コレット:	8mm, 12mm, 1/2インチ
最大ビット径:	55mm (TWX7RT001で使用する場合は50mm)
最大コレットサイズ:	1/2インチ, 12mm
プランジ調整:	1) フリー 2) ワインダーハンドル 3) マイクロワインダー (微調整用)
プランジ幅:	0~68mm
外郭による保護等級:	IP20
絶縁クラス:	
電気コードの長さ:	3m
サイズ(長さ×幅×高さ):	180 x 300 x 310mm
重量:	7.55kg
定格時間:	30 分
継続的な製品開発により、トライトン製品の仕様は予告なしに変更する場合があります。	
騒音および振動に関する情報:	
音圧 (L_{PA}):	89.8dB (A)
音響パワー (L_{WA}):	100.8dB (A)
不確定要素 K:	3dB
補正振動 a_{vj} :	4.795m/s ²
不確定要素 K:	1.5m/s ²
作業者に対する音響インテンシティーのレベルは、85dB (A) を超える可能性があります。防音保護具の着用が必要です。	

警告: 音響レベルが85dB (A) を超える場合は、常に防音保護具を着用し、必要な場合は騒音ばく露時間を制限してください。防音保護具を着用しているにもかかわらず音響レベルが不快に感じられる場合は、電動工具の使用を中止し、防音保護具が正しく装着できているか、ご使用の電動工具の騒音レベルに対して騒音の減衰レベルが適切であるかを確認してください。

警告: 振動する電動工具を使用すると、感覚消失、無感覚、しびれ、あるいは握力低下などが生じる場合があります。長期間の使用は慢性的な障害を引き起こす可能性があります。必要な場合は、振動へのばく露時間を制限し、振動軽減手袋を着用してください。通常の快適温度以下で電動工具を手持ちで使用しないでください。仕様書に記載されている振動に関する数値を電動工具の使用時間および頻度を計算するのに役立ててください。

仕様書に記載されている騒音と振動レベルの数値は、国際規格に従って測定しています。それらの数値は、通常の作業環境における通常の使用を意味しています。整備不足、不正確な組み立て、誤った取り扱いの場合、製品の騒音および振動のレベルは増大する可能性があります。

安全上のご注意

警告: 安全に関する注意事項と取扱説明書の全てをよくお読みになり十分に理解してください。説明書に書かれている警告や指示に従わずにこの製品を取り扱う場合、感電や火災あるいは重大な事故を起こす危険があります。

警告: この製品は、使用上の安全に関して責任を負える人による監督あるいは指導の下で作業する場合を除き、精神のおよび身体的な能力が意図した下の人(子供を含め)や十分な経験および知識のない人が使用することを意図したものではありません。子供がこの製品で遊んだりしないように十分に監督してください。どの取扱説明書も大切に保管してください。

下記のあらゆる警告の中で使われている「電動工具」という用語は、電源を電気コンセントからとった(電気コードの付いた)電動工具または電池式の(電気コードのない)電動工具を意味します。

1) 作業場所の安全

a) 作業場所がきれいまたは掃除をして明るくしてください。散らかった作業場や薄暗い場所は事故を招きます。

b) 引火性の液体やガスや粉塵のある爆発性のガスが発生しているような環境では、電動工具を使わないでください。電動工具がスパークするとガスに点火する恐れがあります。

c) 電動工具の使用中は、子供や作業者以外の人を近寄らせないでください。気が散ると手が狂いがちになります。

2) 電気的安全

a) 電動工具のプラグは、コンセントに合うものを使ってください。いかなる方法でもプラグに手を加えないでください。アースを要する電動工具にアダプタプラグを使わないでください。改造されていないプラグとそのプラグに合うコンセントを使えば、感電の危険が減ります。

b) アース(接地)してあるパイプ、ラジエーター、レンジ、冷蔵庫などに身体を接触させないでください。身体がアース(接地)した場合、感電の危険が増します。

c) 電動工具を雨や濡れた状態にさせないでください。水が電動工具の中に入ると感電の危険が増します。

d) 電気コードを乱暴に扱わないでください。電気コードを持って電動工具を選んで引く、引く張った、あるいはプラグを抜いたりしてはいけません。電気コードは、熱源や刃物、鋭利な刃や尖ったもの、動いているものに近づけないでください。損傷したコードや絡まったコードを使用すると感電の危険が増します。

e) 電動工具を屋外で使用する場合は、屋外使用に適した延長コードを使用してください。屋外使用に適した延長コードを使用すれば感電の危険が減ります。

f) 連発の多い場所での作業が避けられない場合は、漏電による事故防止のために漏電遮断器(RCD)を使用してください。RCDを使用すれば感電の危険が減ります。

3) 作業者の安全

a) 電動工具を扱っている時は、決して油断をせず、自分がしていることに注意し、常盤を働かせてください。疲れている時や、アルコールあるいは医薬品の影響がある時は、電動工具を使用しないでください。電動工具使用中の一瞬の不注意が、深刻な人身事故につながります。

b) 安全用具を利用してください。常に保護メガネを着用してください。作業場の状態に適した防護マスク、安全靴、安全ヘルメット、防護保護具などの安全用具が人身事故を防ぎます。

c) 偶発的に電動工具を始動しないように注意してください。電源にプラグを差し込んだら、バッテリーを取り付けたり、持ち上げたり、運んだりする時は、スイッチを切っておくようにしてください。スイッチに指を乗せたままだ電動工具を持ち歩いたり、スイッチの入っている電動工具のプラグを電源につないだりすると事故を招きます。

d) 調節ギヤやレンチを外してから電動工具のスイッチを入れてください。電動工具の回転部分にレンチやキーを取り付けたままにすると、怪我をする恐れがあります。

e) 無理な姿勢で作業しないでください。常に安定した足場に注意し、バランスを保って作業してください。予期しない状況下でも電動工具をコントロールしやすいです。

f) 作業に適した正しい服装をしてください。ダグダブの衣服を着たり、宝石類を身につけたりしないでください。髪、毛、衣服、手袋を動くものに近づけないでください。ダグダブの衣服や宝石類、長い髪は動くものに巻き込まれる恐れがあります。

g) 集塵装置や接続する機能がある製品は、必ず正しく接続し適切に使用してください。集塵装置を正しく使用すれば、粉塵に関連する危険を減らすことができます。

4) 電動工具の使用と手入れ

a) 電動工具に無理な力を加えないでください。使用の目的にあった電動工具を正しくお使いください。電動工具を設計通りに正しく使用すると、より長く安全に作業をすることができます。

b) スイッチを入れたら切り切ったりできない電動工具は使わないでください。スイッチで制御できない電動工具は危険であり、修理する必要があります。

c) 電動工具の調整や付属部品の交換をする時や、工具を収納する時は、必ずプラグを電源から抜くかバッテリーを取り外してください。このような安全防護装置によって、電動工具が偶発的に動き出すといった危険を減らすことができます。

d) 使わない電動工具は子ども等の手の届かない場所に保管し、電動工具やその取扱説明書に詳しくない人に電動工具の取り扱いをさせないでください。電動工具は不慣れたユーザーにとっては危険です。

e) 電動工具の手入れをしてください。動く部分のずれや固着、部品の破損や、その他電動工具の操作に影響を及ぼしそうな状態を点検してください。破損があれば、使用する前に修理してもらってください。電動工具による事故の多くは整備不足が原因です。

f) 刃物はいつも切れ味を鋭くきれいにしておきましょう。刃先が鋭く正しく手入れの行き届いた電動工具は、加工材に挟まっても動かないことが多く、より扱いやすいものです。

g) 電動工具、付属部品、工具ビットなどは、それぞれの取扱説明書に従って使用してください。作業場の状態と自分がおこなう作業内容を考慮に入れて作業してください。本来の目的とは異なる運用をすると危険な状況に陥ることがあります。

5) 修理

a) 工具の修理は、必ず同一の交換部品を使用して資格を持った技術者がおこなってください。電動工具の安全を維持するために大変重要です。

ルーターに関する注意事項

⚠警告

・電動工具は必ず絶縁処理されているハンドルやグリップだけを持って作業してください。刃が電気コードに触れる危険があります。偶然に電気の通ったワイヤー等に触れると金属露出面に通過して感電する恐れがあります。

・加工材は安定した作業台などにクランプや他の実用的な方法でしっかりと固定あるいはサポートして作業してください。片手で加工材を持ったり身体で支えたりしながら作業するのは不安定で、コントロールを失う可能性があります。

・本製品の電気コードの交換が必要な場合は、製品の安全性を維持するためメーカーからトランス公認の修理業者によって交換しなければなりません。

・必ず定格感度電流が30mA以下の漏電遮断器(RCD)を経由して使用することを強くお勧めします。

a) 保護メガネ、防護保護具、防護マスク、保護手袋、保護衣服など、安全用具を使用してください。

b) 布切れ、コード、ひもなどを作業場の周りに置かないでください。

c) 使用する電源の電圧は、製品の銘板に記載された指定電圧と同じであることを確認してください。

d) この製品を延長コードに接続して使用する場合は、コードが安全な状態であり、アンプア数が製品に適していることを確認してください。

e) オーバーヒートによる事故を防ぐために、延長ケーブルドラムは全て引き出してから使用してください。

f) 適切な金属探知機や検電器を使って作業場所にて電気・ガス・水道の配管が隠れていないか必ず確認してください。必要なら電気・ガス・水道事業所に相談してください。配電線に接触すると火災や感電の危険があります。ガス管を破壊すると爆発の危険があります。水道管を破壊すると建物への大きな被害を引き起こす可能性があります。

g) 作業を始める前に、加工材に釘やネジなどの不要物が残っていないことを必ず確認してください。

h) ルータービットの刃は大変鋭いので、取り扱いには十分注意してください。

i) ルータービットを使用する前に、破損の兆候やひび割れがないか点検してください。傷んだりひびが入ったりしたビットは直ちに新しいものと交換してください。

j) ルータービットやカッターは、正しく手入れされた、鋭利でよく切れるものを使用してください。切れ味の悪いビットを使用すると、加工材に刃が食い込んで止まったり、温度上昇などの原因になり、制御不能になって怪我をする危険があります。

k) ルーターは常に両ハンドルをしっかり保持してから作業を開始してください。

l) 作業中にルーターを安全に操作できるように、ハンドルは常に乾燥したきれいな状態に保ち、油やグリースがついたままにしないでください。

m) 切削を始める前に、スイッチを入れてしばらくそのままにし、振動や切ったきの有無をチェックしてください。振動や切ったきの、ビットが正しく取り付けられていないことを示しています。

n) ビットの回転方向と加工材を動かす方向に十分注意してください。

o) 切削部やルータービットの刃に手を近づけないでください。片方の手は補助ハンドルか絶縁処理された把持面を持ってください。

p) ビットが加工材に触れている状態でルーターのスイッチを入れないでください。

q) ルーターを手持ちで使用する場合には、必ずブラジスプリングを取り付けてください。

r) コレットロックポジションまで下げる時は、必ずカッターの回転が止まってからおこなってください。正しく取り付けられていないと回転がふれてかたつき、振動が大きくなって制御不能になる可能性があります。

w) ルーターが回転している時にスピードロックボタンを押し戻りビット交換モードに変換しようとしてはいけません。

x) 切削中は、一定した力とルーターを支え、ビットが切削している速度に合わせて動かしてください。モーターに負担がかからないように電動工具に無理な力を加えないでください。

y) 電動工具の銘板や注意事項が印刷されたラベルは常にはっきりと読めるようにし
ておき、汚れたりはかれたりした時は交換してください。

z) ルーターを使用して作業する時は、常にビットが加工材に食い込んで動かなくな
ったり制御不能になる場合に備えてください。ルーターはしっかりと保持し、緊急
時にはすぐにスイッチが切れるようにしてください。

- ・ ルーターのスイッチを入れたら、ビットが正しく回転しているか、振動やがたつき
がないかを確認して下さい。振動やがたつきは、ビットが正しく取り付けられてい
ないことを示しており、そのまま作業すると制御を失い深刻な怪我の原因になりま
す。
- ・ 直径50mmを超える大きなビットを使用する場合には特別な注意が必要です。
ゆっくりと加工材を動かし、薄く数回に分けて削ることでモーターに負担がかから
ないようにしてください。
- ・ 加工材からルーターを外す時は、スイッチを切り、ビットの回転が完全に止まっ
てからにしてください。
- ・ ルーターの調整や点検修理をおこなう時は、必ずプラグを電源から抜いてからお
こなってください。

警告: 電動工具の使用によって発生する粉塵は有害な場合があります。加工材は化
学的に処理あるいは塗装されていたり、有毒な物質である可能性があります。天然木
材や合成木材の中には、有害物質を含んでいるものがあります。古い塗料には鉛やそ
の他の化学物質を含んでいるものがあります。有害な物質を吸取しないように、粉塵が肌
に触れたり目や口に入ったりしないようにしてください。できるだけ換気の良い場所で作
業してください。可能な場合はいつでも、防塵マスクや集塵装置を使用してください。粉塵
へのばく露頻度が高い場合は、あらゆる安全予防対策を講じることと高レベルの安全
保護具の使用が非常に重要です。

各部の名称

1. タレットストップ
2. チャック
3. 深さストップ
4. 通気口
5. 深さストップロックノブ
6. モーター
7. スイッチカバー
8. スイッチ
9. ブラシキャップ
10. スピードコントロール
11. ブランジローレバ
12. 安全ガード
13. ベースプレート取り付けノブ
14. テーブルハイトワインダー・コネクションポイント
15. 集塵ホース取り付けポート
16. 自動スビドルロック
17. ワインダーハンドル・クラッチリング
18. ブランジモード切替ボタン
19. ワインダーハンドル
20. マイクロワインダー
21. ブランジスプリングキャップ
22. フェンス
23. コレット (1/2インチ, 8mm, 12mmの3種類)
24. テーブルハイトワインダー
25. スパナ
26. ビットマウント
27. 延長ベースプレート

図b

- A. 1/4インチUNCネジ 4本
B. M6ネジ 3本
C. テーブルワインダー用のへこみ部

用途

本機は手持ちで作業できる高精度のブランジルーターで、軸径1/2イン
チ、8mm、12mm(使用するコレットによる)のルータービットを取り付けて使用で
きます。天然木材や合成木材の装飾面削り、溝掘り、木端や木口の仕上げ、穴あけな
どがおこなえます。本機の取り付けに適したルーターテーブルに取り付けて使用す
ることもできます。

製品の開梱

十分注意して箱を開け、製品を確認してください。製品の特長や機能の全てを十分
に理解してください。
全ての部品が揃っており、良好な状態であることを確認してください。もしも、不足部
品や破損した部品があれば、必ず使用する前に部品を交換してもらってください。

ご使用の前に

△ 警告: アクセサリーを取り付けたり交換したりする時、またあらゆる調整をおこな
う時は、必ずプラグを電源から抜いておこなってください。

コレットとルータービットの取り付け

注意: 鋭利なルータービットの刃で怪我をしないように、ルータービットを取り付け
たり取り外しする時は、保護手袋を着用してください。

1. モーターが完全に止まりプラグを電源から抜いた状態で、安定した平らな面にル
ーターを逆さまにして置いてください。
2. ワインダーハンドル・クラッチリング(17)をハンドルの方へ押さえて、ワインダー
ハンドル(19)を時計回りに回し、コレット(23)がベースから突き出るようにします。
(図B)

注意: 深さストップ (3) が働いていないことを確認してください。「深さストップとタ
レット」の項を参照) コレットはベース部を通り越して突き出るので容易にスパケ
で作業できます。

3. 付属のスパナ(25)を使ってコレットを反時計回りに回して緩めると取り外せます。
4. 使用するコレットをチャック(2)に差し込み、コレットを時計回りに回して固定しま
す。
5. コレットにルータービットを深く差し込みます。少なくとも20mmか軸の半分を差
し込み、スパナでコレットを軽く回すことでコレットに正しくかみ合います。(図
C) ビットがコレット内に正しく入ったらスパナで時計回りに強く締めてビットをし
っかりと固定します。
6. ルーターを加工がおこなえる通常の深さに戻します。これによりコレットのロックが
解除されてスイッチカバーを開くことができるようになり、スイッチ(8)を入れるこ
とができます。

集塵ホース取り付けポート

注意: トライウンのルーターには集塵ホース取り付けポート(15)が装備されており、
木屑をカットエリアの真上から吸い出すことができます。取り付けポートには、トラ
イウンDCA300に付属の外径38mmのホースを取り付けられます。
・ ホースは左ねじ(反時計回り)に回して取り付けます。(図D)

オプションの集塵用アクセサリ

- ・ 切削エリアから効果的に木屑を吸い出すためのオプションのアクセサリ「ダスト
シュート」は、トライウン製品販売店でお求めいただけます。外径38mmのホースを
接続することができます。(図E)

延長ベースプレートとフェンスの取り付け

1. 2つのベースプレート取り付けノブ(13)を完全に締め、取り付け用のネジ頭が延長
ベースプレート(27)の鍵穴に入るようにします。
2. ルーターと延長ベースプレートの両方を逆さまにします。
3. ルーターのベースプレート取り付けノブを押してネジ頭を突き出させます。
4. 延長ベースプレートをルーターのベースに置き、スタッドとベースプレートの鍵穴の
位置を合わせ、ネジ頭が鍵穴の溝の端に当たるまで延長ベースプレートをずらし
てください。(図K)

注意: 延長ベースプレートの張り出した部分は、作業に応じてルーターの右側にも
左側にも取り付けられます。エッジ加工の場合は、ベースプレートの張り出しが小
さい方の側にルーターのスイッチ(8)が来るように取り付けます。

5. 取り付けノブをしっかりと締めて延長ベースプレートを固定します。
6. フェンス(22)を取り付けるには、フェンスノブを数回まわして緩め、ベースプレート
のレールにスライドさせて取り付けます。(図L) 位置を調整したら2つのノブを締
めて固定します。

注意: 加工材の端から離れたところに溝を掘る場合は、ベースプレートの張り出した
側の方にフェンスを取り付けます。

注意: ペアリングガイドのないビットで加工材の端を削る場合は、ベースプレートの短
い側の方にフェンスを取り付けます。(図J)

注意: 直径の非常に大きいビットを使用する場合は、ビットがフェンスに接触するこ
とがないよう、必要であればフェンスに適当な木材をネジで取り付けてから加工し
てください。

使用方法

△ 警告: 本機を使用して作業する時は、常に保護メガネや適切な防塵マスク、防音
保護具、作業に適した保護手袋などの安全用具を使用してください。

スイッチのオン/オフ

注意: ルーターを電源に接続すると、ONとOFFいずれの場合もスイッチ(8)が点
灯します。

注意: 誤ってスイッチを入れる事故を防ぐために、開閉式のスイッチカバー(7)が付い
ています。スイッチを入れる時には、このカバーを開く必要があります。スイッチを切る
までカバーは開いたままです。

1. スイッチを入れる前に、ブランジルーターを最大限に動かせることとビットの刃が
何にも触れていないことを確認して下さい。
2. プラグを電源に接続し、スイッチカバーを開いてスイッチを操作できるようにしま
す。
3. ルーターのスイッチを入れるには、スイッチを押して「I」の位置にします。スイッチが
この位置にある間は、開閉式のスイッチカバーは開いたままで閉じないようになっ
ています。
4. スイッチを切るには、スイッチを押して「O」の位置にします。開閉式のスイッチカバ
ーは、自動的に閉じて元の位置に戻ります。

可変速スピードコントロール

注意: ルーターの回転速度は厳密に設定しなくてはならないというわけではありません。一般的には、加工材に焦げが生じない程度の最高速回転数でかまいません。必ずカッターの仕様書に書かれた制限速度を守ってください。

- 低速で加工すると、モーターへ負担がかかり過ぎルーターを傷める危険性が増します。できるだけゆっくりと加工材を動かし、薄く数回に分けて削るようにしてください。
- スピードコントローラー(10)には1から5の印がついており、回転速度とカッターの直径に応じて大体次のように対応します。ダイヤルを回してスピードを選んでください。

番号	回転数(min ⁻¹)	カッターの直径
5	21,000	25mmまで
4	18,000	25～50mm
3	14,500	50～65mm
2	11,000	65mm以上
1	8,000	焦げが生じている場合にのみ使用

切削深さの調整

注意: ルーターの切削深さを設定してロックするには、ルーターを必要な深さに下げてからブラジロックレバー(11)を下に動かしてルーターヘッドをこの位置にロックできます。

- 加工に必要な精度やコントロールに応じて、3通りの切削深さの調整方法があります。

フリーブランジ

- フリーブランジで調整するには、まずブランジモード切替ボタン(18)をセッットします。ハンドル内の切替ボタンをカチと音がしてロックするまで深く押し込みます。(図A)
- ブラジロックレバー(11)を解除し、ルーターの機体を希望する切削深さになるまで押さえて、再びブラジロックレバーをロックします。

ワインダーハンドル

- ワインダーハンドル(19)を回すことで切削深さを調整することができます。
- ブランジモード切替ボタン(18)を解除します。ボタンが奥に押し込まれていないことを確認してください。押し込まれていた場合は、ボタンを押すと解除されて外に戻ります。
- ハンドルを動かすには、ワインダーハンドル・クラッチリング(17)をハンドルの方へ押さえます。(図B)
- ブラジロックレバー(11)が解除された状態で、ハンドルを回すとカッターの高さを調整できます。希望の高さになったらクラッチリングを放します。リングがカチと戻ってビットがロックされます。ブラジロックレバーをロックして固定してください。

マイクロアジャスター

注意: ワインダーハンドル(19)ブランジモードでのみ使用可能

- ブランジモード切替ボタン(18)を解除し、ブラジロックレバー(11)がロック解除の状態であることを確認してください。

注意: ブラジロックレバーがロックされている状態でマイクロワインダー(20)を回しても、カチカチ音がするだけで切削深さは変わりません。

- マイクロワインダーを時計回りに回すと深くなり、反時計回りに回すと浅くなります。希望する深さになるまでマイクロワインダーで調整してください。

注意: 調整幅の限界に達した場合、マイクロワインダーをさらに回そうとすると抵抗を感じ、カチと音がするようになります。

- ブラジロックレバーをロックします。重い加工をする場合は、特に忘れないようにロックしてください。

深さストップとタレット

- 深さストップ(3)とタレットストップ(1)を使えば、3つの異なる切削深さをあらかじめ正確に設定しておくことができます。

- 深さストップロックノブ(5)を緩めて深さストップ(3)を完全に中に入れて再び締めおきます。(図F)

- タレットストップのホイールを回して、ホイールの上端を黒い棒の目盛りに合わせて切削深さを設定します。(図G)

注意: タレットストップの設定を変更する時は、タレット部を動かして深さストップの真下に来るようにしてください。コレット(23)に使用するルータービットが取り付けられている状態で、ビットの先端が加工材に触れるまでルーターを下げます。

- タレットを回して黒い棒が深さストップの真下に来るように動かします。深さストップが黒い棒に当たるように完全に下に出してから深さストップロックノブを再び締めます。これでブラジ深さはゼロにセッットされました。

- タレットストップを動かして、タレットストップが深さストップの真下に来るようにすれば、設定した深さに簡単にブランジできます。

オプションのテンプレートガイドブッシュ

サイズの異なるテンプレートガイドブッシュがご利用いただけます。アクセサリーキットはトライトン製品販売店で求めください。

切削する

注意: 手持ちで使用する場合は、必ず何らかのガイドを使用してください。ベアリングガイド付きのカッターを使用するか、付属のフェンスガイドあるいは真一直ぐな板などをガイドとして使用できます。(図)

- 必ずルーターの2つのハンドルを両手でしっかりと保持してください。作業中に加工材が動かないように、可能な場合は必ずクランプなどで加工材をしっかりと固定してください。

- モーターがフルスピードに達するのを待ってください。

- ルーターをゆっくりと動かしながら加工材にビットの刃を下ろします。ベースプレートが加工材に平らに当たるようにルーターを維持してください。

- 木端の加工の場合、ビットの回転方向に対して左側で加工するようにします。(図a) ビットが材料を切削する自然な速度に合わせて一定の力でルーターを動かしてください。木材の節やその他の切削速度が落ちる可能性に注意してください。

注意: 振動によって切削面が波打つのを防ぐには、外側は反時計回りに、内側は時計回りに動かします。

注意: ルーターを動かす速度が過速になるときれいな仕上がりにならず、モーターに負担がかかります。速度が遅すぎると加工材が過熱します。

注意: 通常は、ルーターのスイッチを入れてからヘッドを下げます。

注意: ルーターはトライトン製ルーターテーブルなどのルーターテーブルにしっかりと取り付けられている場合以外は、上下逆さまにして作業しないでください。

複数回に分けて切削する

- タレットストップ(1)を使えば、最大深さになるまで複数回に分けて加工できます。一回ごとの切削深さはタレットのホイールを回すことで簡単に設定できます。
- タレットのホイールを回して一番高い切削深さの位置を設定し、ルーターを下げて深さを固定します。これで一回目の加工をおこないます。
- タレットのホイールを回して一回の切削ごとに深さを徐々に深くしていき、希望する最大の深さになるまで切削を続けます。

円形にカットする

- ルーターのベースに延長ベースプレート(27)を取り付けてください。この時、フェンス(22)は取り付けません。
- ベースプレートからビットマウント(26)を外し、小さな釘かネジをビットマウントの穴の1つに通して加工する円の中心に取り付けます。(図M) ビットマウントのノルトはそのままにしておきます。
- ルーターに取り付けたベースプレートとビットマウントの上に置き、ワッシャと蝶ネジを締め再び取り付けます。(図N)
- ルーターのスイッチを切った状態でルーターを動かしながら、ビットと切断線が正しく合っているか確認してください。必要なら調整をおこないます。
- 1回の切削深さが2mm程度になるように数回に分けて削り出します。決して一度で深く切削しようとはしないでください。
- 完全に切り出す場合: 加工材を完全に切り出す場合は、加工材の下に不要な捨て板をしっかりと取り付けてください。必ず切断線よりも少し大きめにカットし、完全に切り出してから、希望のサイズになるように軽く仕上りカットします。

テーブルに取り付けて使用する場合

警告: トライトンのルーターテーブルユニット(TWX7RT001)に取り付けて使用する場合、取り付けられるルータービットの最大直径は50mmです。これはワークテーブルの仕様により制限されます。

注意: 本機をルーターテーブルに取り付けて使用する場合は、ご使用になるルーターテーブルの取扱説明書に従ってください。

注意: 本機は大抵のルーターテーブルに取り付けて効率よく便利に作業ができるようにデザインされていますが、とりわけトライトンのルーターテーブル(RTA300)やルーターテーブルユニット(TWX7RT001)に取り付けて使用するのに適しています。

注意: 本機には、ルーターの切削深さ調整を簡単におこなうためのユニークな特長があります。「コレットとルータービットの取り付け」と「切削深さの調整」の項をお読みください。

注意: ルーターをルーターテーブルに取り付けて作業する場合は、必ずブラジスプリングを取り外しておく必要があります。

- ルーターを最大に持ち上げた状態でブラジロックレバー(11)をロックします。
- ブラジスプリングキャップ(21)の横にある小さなネジを緩めてください。
- ブラジスプリングが突然飛び出さないように、スプリングキャップをしっかり持って、反時計回りに回すとスプリングを外せます。(図O)

- スプリングを抜き取り、なくさないように安全な場所に保管してください。

- ブラジスプリングキャップを元に戻し、ネジを締め固定します。

注意: 手持ちで使用する時には、必ずブラジスプリングを再び取り付けから使用してください。

ベースプレートのネジの取り扱い

- 他社製のルーターテーブルや自作のルーターテーブルに本機を取り付けるには、図Qで示されている本ネジを外してベースプレートを取り外してください。

- 図bで示したように、ベースプレートには2種類のネジが使われています。ベースプレートを固定してテーブルへの取り付けにも使用できる4本の1/4インチUNCネジ(A)と3本のM6ネジ(B)です。

注意: M6ネジは旧型のTRA001トリトンルーターには付いていません。

別売りのアクセサリ

・ 本機に取り付けて使用するのに適したルータービットやその他の様々なアクセサリ製品がトライトン製品販売店でお求めいただけます。カーボンブラシ、ガイドブッシュ、コレット、消耗品や交換部品は、トライトン製品販売店がウェブサイトwww.tritontools.com/ja-JP でもお求めいただけます。

点検・修理

⚠ **警告:** 点検・整備およびクリーニングをおこなう時は、必ずプラグを電源から抜いておこなってください。

点検

- ・ 全てのネジがしっかりと締まっているかどうか定期的に点検してください。
- ・ 本機の電気コードに擦り切れや損傷がないかどうか使用するたびに点検してください。修理は、トライトン公認の修理者がおこなうものとします。トライトン製品販売店にお問い合わせください。延長コードも同様に定期的に点検してください。

クリーニング

- ・ **警告:** クリーニングをおこなう時は、必ず保護メガネや耐切削手袋などの安全保護具を着用してください。
- ・ 電動工具はいつもきれいにしておきましょう。汚れや粉塵は内部部品の傷みを早め電動工具の寿命を短くします。
- ・ やわらかいブラシや乾いた布を使って機体を掃除してください。
- ・ プラスチック部の汚れを落とすのに絶対に腐蝕剤を使用しないでください。乾いた布で汚れが落ちない場合は、湿った布に中性洗剤を含ませて拭くことをお勧めします。
- ・ 本機を絶対に水でぬらさないでください。
- ・ 使用前に本機が完全に乾燥していることを確認してください。
- ・ 可能なら、きれいな乾燥した圧縮空気を通気口に吹き付けて粉塵を取り除いてください。

トラブルシューティング

症状	想定される原因	対応方法
スイッチ (8) を入れても動かない	電源が入っていない	電源に電気が来ているか確認する
	スイッチが壊れている	スイッチを交換する (トライトン製品販売店にお問い合わせください)
加工の精度が悪い	深さストップ (3) が正しく調整できていない	タレットストップ (1) で設定した切削深さに正しくセットされているか確認する
	ルータービットやコレット (23) が正しく取り付けられていないか緩んでいる	ルータービットやコレットを正しく取り付けてしっかりと固定する
ルーターが作動しない	電源が入っていない	電源に電気が来ているか確認する
	カーボンブラシが磨耗しているか正しく取り付けしていない	プラグを電源から抜き、ブラシキャップを外してカーボンブラシがホルダー内で自由に動くか、交換が必要かどうか点検する
	スイッチが壊れている	トライトン製品販売店にお問い合わせください
	モーターが故障あるいはショートしている	トライトン製品販売店にお問い合わせください
ルーターの回転が上がらない	ビットの刃が磨耗あるいは破損している	ビットの刃を研磨するか新しいものと交換する
	スピードコントローラー (10) の設定が低い	スピードコントローラーの設定を上げる
	モーターに負荷がかかりすぎている	加工材を送り込むスピードを落とす
異常な振動がする	ルータービットが正しく取り付けられていないか緩んでいる	ルータービットを正しく取り付けてしっかりと固定する
	ルータービットが曲がっているか破損している	新しいビットに交換する
モーター内部で激しく火花が出る	カーボンブラシが正常に動いていない	プラグを電源から抜き、カーボンブラシを取り出して汚れを取り除き、必要なら新しいものと交換する
	モーターが損傷している	トライトン製品販売店にお問い合わせください
マイクロウィンダー (20) がカチカチ音がする	ブランジロックレバー (11) がかかっている	ブランジロックレバーを解除する
	ブランジ幅の限界に達している	マイクロウィンダーをリセットし、深さストップ (3) で切削深さを調整する
異常な音がする	機体が損傷している	トライトン製品販売店にお問い合わせください
	内部のコイルが損傷している	トライトン製品販売店にお問い合わせください

潤滑剤

- ・ 全ての可動部分に適した潤滑剤を定期的に軽くスプレーしてください。

カーボンブラシの交換

- ・ モーター内部のカーボンブラシは時間とともに磨耗します。
- ・ カーボンブラシが磨耗しすぎていると本機が動作しなくなったり、断続的に故障したり、火花が出たりします。
- ・ カーボンブラシを交換するには、まず2つのブラシキャップ (9) を外してください。磨耗したカーボンブラシを取り外し (図P)、ソケットが汚れていないか確認して下さい。注意して新しいカーボンブラシを取り付け、ブラシキャップを元のように取り付けます。
- ・ 新しいカーボンブラシを取り付けた後は、ルーターを2〜3分程度負荷をかけた状態で動かしてください。新しいブラシが正しくはまり込むまで火花が出る場合もあります。
- ・ 本機の点検修理は、トライトン製品販売店にお問い合わせください。

保管

- ・ この製品は、子供の手の届かない安全で乾燥した場所に、十分注意して保管してください。

廃棄

- ・ 機能しなくなったり修理が不可能になった工具を廃棄する場合は、必ず国の法律に従ってください。
- ・ 電動工具や他の電気および電子機器を家庭ゴミと一緒に廃棄しないでください。
- ・ 電動工具の正しい処分の方法については、お住まいの自治体の廃棄物処理機関にお問い合わせください。

保証書

販売店名・お買い上げ年月日を証明できる物(販売証明書やレシートなど)が添付されていない場合、本書は**無効**となり、保証期間内であっても有料修理となります。必ずご確認ください。

- 保証期間内において取扱説明書などの注意書に従い、正常な使用・保管状態で故障した場合、本書により無償で修理致します。
- 保証期間内に故障して無償修理をお受けになる場合には、商品と本書に販売証明を付けた物をご持参のうえ、お買い上げの販売店にご依頼ください。

品名	デュアルプランジルーター			お買い上げ日	年 月 日
型式	TRA001	EAN コード	5024763 201653	保証期間	お買い上げ日より6ヶ月
販売店	販売証明書やレシートなどを 添付してください。				
製品シリアルナンバー記載欄					

保証規定

- 保証内容は本製品自体の無償修理に限り、保証期間内におきましても、その他の保証はいたしません。
- 保証期間内でも次の場合は有料となります。
 - 使用上の誤りおよび不当な修理・改造による故障および損傷。
 - お買い上げ後の輸送・移動・落下などによる故障および損傷。
 - 火災・地震・水害・落雷・その他の天災・異常電圧による故障および損傷。
 - 定格時間を超えた使用、車両・船舶へ搭載して使用された場合の故障および損傷。
 - 本書の提示がない場合。
 - 本書に販売店名・お買い上げ年月日を証明できる物が添付されていない場合、あるいは字を書き替えられた場合、個人販売など販売店が不明な場合。
- 本書は付属品・消耗品には適用されません。
- 本書は日本国内においてのみ有効です。
This warranty is valid only in Japan.
- 本書は最初の購入にのみ適用され、以降の転売・譲渡には適用されません。
- この保証書は、本書に明示した期間・条件のもとにおいて無償修理をお約束するものです。
従ってこの保証書によってお客様の法律上の権利を制限するものではありません。
- 保証期間経過後の修理については、お買い上げの販売店またはホームページからお問い合わせください。
●修理可能な場合は、お客様のご希望により有料で修理させていただきます。
- 当社はこの製品の補修用性能部品を製造打ち切り後、基本5年間保有しています。※
性能部品とは、その製品の機能を維持するために必要な部品です。
※製造部品によっては5年間保有できない場合もあります。

発売元



株式会社 高儀

株式会社 高儀 お客様相談窓口

※修理(見積り含む)・部品購入は、お買い上げの販売店又はホームページからお問い合わせください。また詳細な使用方法は、ホームページ内のトライトンウェブサイトをクリックして各製品の動画説明をご利用ください。

TEL 0258-66-1233

受付時間 AM9:00～PM5:00 (土日祝日および弊社休日を除く)

ホームページ:

<http://www.takagi-plc.co.jp/>



■お客様相談窓口における個人情報の取り扱い

弊社は、お客様へのサービス提供のため、収集目的を通知したうえで必要な範囲の個人情報や相談内容を収集させていただきます。その記録を残すことがありますが、個人情報を適切に管理し、修理業務などのサービスを行うために必要な範囲内で開示する場合や、正当な理由がある場合を除き、第三者に提供しません。

マイトライトンに登録で保証延長

購入日から6ヶ月の保証期間内に下記のウェブサイトから保証登録することで、
購入日から3年間に保証延長をいたします。

<http://www.tritontools.com/ja-JP>で必要事項を記入し保証登録してください。

ご登録いただきました内容は、特に明示されていない場合を除いてメーリングリストに登録させていただきます。新商品情報などをお届けします。ご登録いただいたお客様の個人情報はいかなる第三者にも利用させることはいたしません。ご購入の際のレシートなどは購入日を証明するために必ず保管してください。

